

Cetățenii străini în sistemul închisorii

Cine este cetățean străin în închisoare (foreign national prisoner -FNP)?

Termenul 'foreign national prisoner' (FNP) se aplică oricărei persoane reținute sub acuzații penale sau condamnată care are un drept absolut legal de a rămâne în Anglia. Dacă dețineți cetățenie britanică, nu sunteți un cetățean străin, chiar dacă nu sunteți născut în Anglia. Prison Service poate totuși cerceta statutul Dvs. pentru a stabili dacă ați obținut cetățenia în mod legal. Cei cu cetățenie dublă sunt tratați ca englezi, desi detaliile lor sunt transmise către Home Office Immigration Enforcement (HOIE), 'întrucât în situații excepționale pot fi considerați pentru retragerea cetățeniei britanice.

După ce un FNP este condamnat la închisoare, cazul se transmite la HOIE, care ia în considerație deportarea persoanei.

Termenul 'foreign criminal' (FC-infractor străin) se folosește de asemenea, fiind definit în secția 32 UK Borders Act 2017, ca persoană care nu este cetățean britanic, condamnat în Regatul Unit la o infracțiune sau condamnat la închisoare pe un termen de 12 luni sau mai mult, sau la un termen de închisoare oricât de lung, dacă infracțiunea este considerate gravă.

Secțiunea 32 and 33 UK Borders Act 2007, prevede că FCs(infractorii străini) condamnați la 12 luni sau mai mult pedeapsă cu închisoarea, vor fi automat considerați pentru deportare de obicei la sfârșitul termenului. Pentru a contesta acest fapt, ei trebuie să indice că deportarea ar încălca drepturile din Human Rights Act 1998, Refugee Convention, Trafficking Convention sau deportarea nu se aplica din cauza aflării sub legislație specifice(de ex.ordin spitalicesc).

Dacă aveți indefinite leave to remain sau statut de refugiat

, puteți avea totuși permisiunea de a rămâne revocată și puteți fi deportat/ă.

Cetățenii irlandezi pot fi deportați numai în circumstanțe excepționale.

Deținuții sub Immigration Act

Deținuții care și-au ispășit pedeapsa deseori rămân reținuți în închisoare sub împuternicirile legii Immigration Act.

Deținuții pot fi ținuti în închisori sau centre de
Updated October 2025

immigration removal; totuși cele din urmă nu acceptă anumite tipuri de deținuți, inclusiv cei condamnați pentru infracțiuni sexuale cu implicarea copiilor, sau trafic/importarea drogurilor din Class A, sau cei considerați de a prezenta un risc mare de securitate și control. (Vedeți PSI 52/11 paragraf. 2.65-2.74 pentru îndrumări ulterioare).

Dacă sunteți deținut în închisoare doar sub Immigration Act, aveți același statut și privilegii ca un deținut necondamnat. Aceste drepturi sunt enumerate în Prison Service Order 4600 Unconvicted, Unsented and Civil Prisoners.

Categorisation and Release on Temporary Licence (ROTL) Clasificarea și Eliberarea pe bază de Permis Temporar

În toate categoriile de Securitate mai înaltă, clasificarea procedurilor sunt pentru FNPs aceleași ca și pentru cetățenii britanici. Totuși acest lucru se schimbă în cazul Categoriei D sau statutului deschis al închisorii. PSI 37/2014 stabilește ghidul când deținuților în condiții închise care se confruntă cu deportarea li se va interzice trecerea la regim deschis sau li se va interzice eliberarea în baza unui permis temporar(temporary licence-ROTL). Îndrumări ulterioare pot fi găsite în HMPPS Recategorisation Framework document, section 10, and Release on Temporary Licence Framework, paragraph 6.92.

Deținuților cu un ordin de deportare și care au epuizat dreptul de recurs în Anglia sau ale căror drepturi la apel trebuie să fie exercitate din străinătate- li se interzice de a fi clasificați ca potriviți pentru regim deschis (Prison Rule 7 (1a)/YOI Rule 4 (2)) și li se interzice acordarea ROTL (interzis de Prison Rule 9 (1A)/YOI Rule 5 (1A)). Prin urmare, acești deținuți nu pot fi clasificați pentru Category D/Open conditions (regim deschis).

Deținuții care nu au epuizat drepturile de apel împotriva deportării dar care sunt predispuși deportării trebuie să aibă clasificarea lor stabilită individual pe baza unei evaluări împotriva unui "strengthened risk assessment". Factorii relevanți ai acestei evaluări de risc sunt detaliați în formularele CCD3 și ROTL 9 în PSI 37/2014 și poate include: informația despre legăturile de familie (în Anglia sau în țara de origine); raporturile apropiate în comunitate;

respectarea/nerespectarea condițiilor de imigrare inclusiv cautiunea; orice eschivare de la un Immigration Removal Centre (IRC); comportamentul în timpul oricărei rețineri anterioare în IRC; orice eveniment de înșelăciune pentru a intra/rămâne sau evada; dacă există un apel împotriva deportării; dacă sunt cunoscute identități false; dacă expulzarea este iminentă/improbabilă în viitorul apropiat; orice alți factori relevanți.

Următoarele grupuri de FNP trebuie să primească o evaluare de risc normal pentru ROTL și regim unde informația primită înapoi de la Home Office indică faptul că intră într-una din categoriile următoare :

- Celor cărora Home Office le-a confirmat că nu se potrivesc criteriilor inițiale de deportare; sau
- au fost considerați de Home Office pentru deportare și s-a decis că pot rămâne în UK.
- nu există proceduri de expulzare împotriva lor în curs de desfășurare .

Detenția la domiciliu cu interdicție (HDC)

FNP nu sunt eligibili pentru HDC dacă există o decizie de deportare sau o notificare curentă a unei decizii de refuz al permisului de intrare în UK sau dacă au intrat ilegal/ immigrant infractor subiectul expulzare sub secțiunea 10 Immigration and Asylum Act 1999.

Dacă HOIE încă consideră acțiunea deportării, a emis o authority to detain (IS91) (autoritate de reținere)sau vrea să emită IS91 dacă deținutul este eliberat din închisoare, atunci FNP "presumed unsuitable" (presupus nepotrivit) pentru HDC.

Dacă un FNP este presupus nepotrivit, poate fi eliberat cu HDC doar în circumstanțe excepționale care include "probabilitatea extrem de scăzută de a recidiva cu HDC; și aplicantul HDC nu are condamnări anterioare; și aplicantul este infirm prin natura handicapului, vârstei sau amblelor". Prezența oricărui din factorii următori poate de asemenea contribui la la determinarea dacă deținutul este potrivit pentru eliberare: expulzarea din UK este iminentă sau dacă este puțin probabilă în viitorul apropiat, deținutul în trecut nu a respectat condițiile de imigrare,sau s-a eschivat anterior, deținutul a obținut în trecut prin înșelăciuni verbale/documentale permis de intrare/ședere sau să se eschiveze de la deportarea din UK, sau deținutul a omis să prezinte dovezi ale naționalității/identității sau altfel omite să se conformeze cu directivele

HOIE. În aceste circumstanțe este foarte dificil ca un cetățean străin să obțină HDC.

Cetățenii irlandezi pot fi eliberați pe HDC decât dacă deportarea este recomandată de curte sau există circumstanțe excepționale.

Early Removal Scheme (ERS) și

Tariff Expired Removal Scheme (TERS)

ERS permite deportarea aproape tuturor prizonierilor condamnați cu până la 48 de luni înainte de cel mai apropiat moment de eliberare din pedeapsă. Guvernatorii sunt instruiți să refuze ERS oricărei persoane cu o condamnare consecutivă pentru nerespectare sau neplată (amendă sau ordin de confiscare) sau acuzații penale restante. Deținuții care riscă extrădarea nu sunt eligibili pentru ERS, chiar dacă nu contestă extrădarea.

Sub TERS, FNP(deținuții cetățeni străini)

cu o sentință nedeterminată pot fi expulzați oricând după expirarea pedepsei **tariff** fără așteptarea ordinului eliberării de către consiliul Parole Board. Detaliile figurează în Generic Parole Process Policy Framework.

Repatrierea

The Repatriation of Prisoners Act 1984 permite FNP să fie tranferati pentru a continua ispășirea pedepsei în țara lor de origine. Deținuții condamnați din țările semnatare convențiilor de transfer sau acordurilor bilaterale pot aplica pentru repatriere dacă au încă cel puțin 6 luni de ispășire a pedepsei și nu există apeluri în curs.. Pentru a aplica trebuie să trimiteți un formular Repatriation Application Form (Annex T, PSI 52/2011) cu numele Dvs., data și locul nașterii, adresa cu domiciliul în țară, naționalitatea și numărul pașaportului. Acest formular este transmis către Cross Border Transfer Section, care se consultă cu secretarul de stat și guvernul țării pentru a decide dacă repatrierea este potrivită.Se ia în considerare și timpul ; petrecut în închisoare, totuși nu există recunoaștere în calcularea faptului că majoritatea sentințelor nu sunt ispășite pe deplin, însemnând că deținuții repatriați deseori stau închiși mai mult.

Înainte de Brexit-ului, sub Council Framework Decision 2008/909/JHA: EU Prisoner Transfer Agreement, deținuții din țările EEA puteau fi repatriați forțat pentru ispășirea pedepsei în țările lor. Deși acest accord nu se mai aplică în UK, astfel de transferuri forțate continuă conform convenției Council of Europe Convention on the Transfer of Sentenced Persons and its additional protocol.